Подготовительный комитет Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

16 March 2012
Russian
Original: English

Первая сессия
Вена, 30 апреля — 11 мая 2012 года

Экспортный контроль

Рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией (Венская группа десяти)

Ключевые моменты

- Все государства-участники несут ответственность за обеспечение того, чтобы осуществляемый ими экспорт, связанный с ядерной областью, ни прямо, ни косвенно не способствовал разработке ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и чтобы он осуществлялся в полном соответствии с целями и задачами Договора, изложенными, в частности, в его статьях I, II и III.
- Все государства должны применять в рамках своих режимов экспортного контроля договоренности Комитета Цангера, которые в соответствии с пунктом 2 статьи III Договора призваны способствовать выполнению обязательств по статье II Договора, а также руководящие принципы, разработанные группой государств в отношении их экспорта, связанного с ядерной областью. Эффективный экспортный контроль имеет ключевое значение для сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии.
- Исходный список товаров, подпадающих под действие гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), и процедуры применения гарантий, предусмотренные в пункте 2 статьи III Договора, необходимо периодически пересматривать, чтобы учитывать технический прогресс, уязвимость в плане распространения и изменения в практике закупок.
- Для заключения новых соглашений о передаче исходного или специального расщепляющегося материала или оборудования или материала, специально предназначенного или подготовленного для обработки, использования или производства специального расщепляющегося материала, государствам, не обладающим ядерным оружием, в качестве необходимого предварительного условия требуется принятие полномасштабных гаран-

12-26662 (R) 290312 300312

Просьба отправить на вторичную переработку

тий МАГАТЭ и подписание дополнительного протокола, основанного на типовом протоколе, содержащемся в документе INFCIRC/540 (Corrected).

Рабочий документ, посвященный осуществлению плана действий

1. Венская группа десяти (далее Венская группа) вновь заявляет, что каждое из государств — участников Договора обязалось не предоставлять исходного или специального расщепляющегося материала или оборудования или материала, специально предназначенного или подготовленного для обработки, использования или производства специального расщепляющегося материала, любому государству, не обладающему ядерным оружием, для мирных целей, если на этот исходный или специальный расщепляющийся материал не распространяются гарантии, требуемые статьей III Договора.

2. Венская группа подчеркивает ответственность, лежащую на всех государствах-участниках, и в этой связи настоятельно призывает их обеспечивать, чтобы осуществляемый ими экспорт, связанный с ядерной областью, ни прямо, ни косвенно не способствовал разработке ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и чтобы такой экспорт осуществлялся в полном соответствии с целями и задачами Договора, изложенными, в частности, в его статьях I, II и III, а также с решением о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, принятым в 1995 году на Конференции по рассмотрению и продлению действия Договора. Экспортный контроль нацелен на обеспечение того, чтобы ядерная торговля в мирных целях не способствовала распространению ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и чтобы в ходе этого процесса не создавались необоснованные препятствия для международной торговли и сотрудничества в ядерной области, осуществляемых в соответствии со статьей IV Договора. В этой связи Группа подчеркивает необходимость содействовать осознанию всеми государствами-участниками того, что меры по контролю за ядерным экспортном являются законным, необходимым и желательным инструментом, позволяющим государствам-участникам выполнять обязательства по статье III Договора, не способствуя при этом деятельности, связанной с ядерными взрывами, деятельности, связанной с ядерным топливным циклом и не охваченной гарантиями, или актами ядерного терроризма.

3. В этой связи Венская группа отмечает, что резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности, положения которой были подтверждены в резолюциях Совета 1673 (2006), 1810 (2008) и 1977 (2011), требует, чтобы все государства принимали и применяли эффективные меры в целях установления национального контроля для предотвращения распространения ядерного оружия, в том числе посредством установления и поддержания на национальном уровне надлежащего эффективного контроля за экспортом и перевалкой предметов, относящихся к ядерному оружию, включая надлежащие законы и нормативные акты по контролю за экспортом, транзитом, перевалкой и реэкспортом. Группа принимает к сведению резолюцию 1887 (2009) Совета, в которой Совет единогласно призвал государства ввести более жесткие национальные меры контроля за экспортом чувствительных товаров и технологий ядерного топливного цикла.

4. Венская группа признает, что существование разветвленных тайных сетей, связанных с закупкой и поставкой чувствительных ядерных технологий и оборудования, усиливает необходимость того, чтобы все государства проявляли

бдительность, противодействуя распространению, в том числе с помощью осуществляемых ими мер по контролю за ядерным экспортом.

5. Венская группа подчеркивает, что эффективный экспортный контроль имеет также ключевое значение для сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии, которое зависит от наличия атмосферы, обеспечивающей уверенность в нераспространении. В этой связи Группа отмечает наличие явной связи между обязательствами в отношении нераспространения, изложенными в статьях I, II и III, и целями мирного использования, изложенными в статье IV Договора. В этом контексте Группа вновь заявляет, что никакое положение Договора не следует толковать как затрагивающее неотъемлемое право всех государств — участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I, II и III Договора. Группа отмечает, что государства-получатели обязаны осуществлять надлежащий строгий контроль в целях недопущения распространения.

6. Венская группа отмечает, что некоторые государства-участники регулярно встречаются в рамках неофициальной группы, известной как Комитет Цангера, для координации своих действий по осуществлению пункта 2 статьи III Договора, касающегося поставок ядерного материала и оборудования. С этой целью эти государства-участники выработали определенные договоренности в отношении экспортных поставок, осуществляемых ими в государства, не являющиеся участниками Договора, в том числе исходный список товаров, подпадающих под действие гарантий МАГАТЭ, который содержится в документе МАГАТЭ INFCIRC/209 с внесенными в него поправками. Договоренности Комитета Цангера касаются также экспорта в не обладающие ядерным оружием государства, являющиеся участниками Договора: государство-получатель должно признать позиции исходного списка, а также процедуры и критерии, предусмотренные в пункте 2 статьи III Договора, в качестве основы для принятия собственных решений в отношении контроля за экспортом, включая реэкспорт.

7. Венская группа подчеркивает важную роль Комитета Цангера, служащего для государств-участников ориентиром при выполнении ими своих обязательств по пункту 2 статьи III Договора, и призывает все государства применять договоренности, выработанные Комитетом Цангера, в рамках их режимов экспортного контроля.

8. Как отмечает Венская группа, ряд государств-участников информировали МАГАТЭ о том, что они осуществляют добровольное сотрудничество на основе руководящих принципов ядерного экспорта (документ INFCIRC/254 с внесенными поправками). Группа отмечает важную и полезную роль, которую руководящие принципы Группы ядерных поставщиков играют в разработке национальной политики в области экспортного контроля, и их вклад в международный режим нераспространения и рекомендует всем государствам применять эти руководящие принципы в рамках их режимов экспортного контроля.

9. Венская группа рекомендует периодически пересматривать исходный список товаров, подпадающих под действие гарантий МАГАТЭ, и процедуры применения гарантий, предусмотренные в пункте 2 статьи III Договора, чтобы учитывать технический прогресс, уязвимость в плане распространения и изменения в практике закупок.

10. Венская группа рекомендует продолжать способствовать повышению уровня транспарентности в вопросах контроля за экспортом в рамках диалога и сотрудничества между всеми заинтересованными государствами — участниками Договора.

11. Венская группа отмечает принятое в сентябре 2008 года рядом государств-участников, входящих в состав Группы ядерных поставщиков, решение сделать только для Индии исключение из требования о применении полномасштабных гарантий, содержащегося в руководящих принципах Группы ядерных поставщиков, касающихся экспортного контроля, исходя из ряда обязательств и действий Индии в отношении нераспространения (изложено в документе МАГАТЭ INFCIRC/734). Венская группа продолжает рассчитывать на то, что Индия будет полностью выполнять эти обязательства, отмечая при этом, что правительства стран, входящих в состав Группы ядерных поставщиков, договорились проводить консультации, с использованием обычных каналов, по вопросам, связанным с осуществлением всех аспектов этого решения Группы ядерных поставщиков. Группа вновь заявляет, что она считает важным придание Договору о нераспространении ядерного оружия универсального характера.

12. Несмотря на это решение, Венская группа подтверждает тот важный принцип, что при заключении новых соглашений о передаче исходного или специального расщепляющегося материала или оборудования или материала, специально предназначенного или подготовленного для обработки, использования или производства специального расщепляющегося материала, государствам, не обладающим ядерным оружием, необходимо в качестве непременного условия выдвигать принятие полномасштабных гарантий МАГАТЭ и требующих неукоснительного соблюдения международных правовых обязательств не приобретать ядерное оружие или другие ядерные взрывные устройства. Группа настоятельно призывает те государства-поставщики, которые еще не сделали этого, безотлагательно ввести требование о соблюдении этих условий.

13. Отмечая, что все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающие ядерным оружием, согласно статье III юридически обязаны принять гарантии, предусмотренные в Договоре, и отмечая также, что Соглашение о гарантиях (INFCIRC/153 (Corrected)) вместе с Дополнительным протоколом (INFCIRC/540 (Corrected)) составляют сейчас наилучший стандарт в отношении проверки применения требуемых Договором гарантий, Венская группа подтверждает, что соблюдение этого стандарта в отношении проверки должно быть одним из условий заключения новых соглашений о поставках в государства, не обладающие ядерным оружием. Группа признает важность положений Дополнительного протокола, которые касаются уведомления МАГАТЭ об экспорте и импорте ядерного оборудования.

14. Венская группа отмечает, что статья III Договора призвана обеспечивать выявление и предотвращение случаев переключения ядерного материала, оборудования и технологий на несанкционированные цели. Это касается не только переключения, осуществляемого на уровне государств, но и переключения в интересах отдельных лиц и субнациональных групп. Поэтому Группа заявляет, что передача ядерного материала, чувствительного оборудования или чувствительной технологии должна осуществляться только в том случае, если в государстве-получателе создана эффективная надлежащая система обеспечения

ядерной безопасности. Эта система включает в себя гарантии МАГАТЭ, связанные с Договором о нераспространении ядерного оружия, надлежащую систему физической защиты, минимальный комплекс мер по борьбе с незаконным оборотом, а также правила и нормативные положения, касающиеся осуществления надлежащего экспортного контроля в ситуациях, связанных с реэкспортом.

15. Хотя ответственность за создание и применение такой системы лежит на соответствующем государстве, государства-участники, выступающие в роли поставщика, должны в качестве непременного условия осуществления ядерной поставки в государство-получатель добиться заверений в том, что такая система в государстве-получателе существует.